



READY

EU Spremní:e za diskusiju

Ključne poruke i preporuke politike

Sadržaj

Uvod	2
Potreba za boljom komunikacijom u EU-u: Zašto?	2
Preporuke donositeljima politika	2
Komunicirajte s mladima na lako razumljivom jeziku	2
Povežite se s mladima putem platformi društvenih medija	2
Uključite mlade u proces donošenja odluka	2
Surađujte više s obrazovnim institucijama i organizacijama za mlade i socijalni rad	2
Ključne poruke za radnike za mlade i socijalne radnike, organizacije i obrazovne institucije	2
Više promovirajte EU u okviru neformalnog obrazovanja	2
Pristupajte mladima putem društvenih mreža	2
Učinite jezik EU-a pristupačnijim putem vizuala i kreativnosti	2
Promičite višu razinu uključenosti u europske projekte	2
Bibliografija	2
Dodatak	2
Projektne partneri	2

Europske institucije komuniciraju na 24 službena jezika. Ipak, više od polovice mladih ispitanih u Anketi o mladima Europskog parlamenta 2021¹ istaknulo je problem nedostatka razumijevanja o Europskoj uniji (EU). Inicijativa "EU – Spremnije za diskusiju" okuplja ključne poruke i političke preporuke posebno usmjerene na mlade i socijalne radnike, organizacije, obrazovne institucije i kreatore politika na lokalnoj, nacionalnoj i EU razini. Fokus je na poboljšanju komunikacije o EU-u i njenim učincima na svakodnevni život mladih.

Ova se publikacija temelji na aktivnostima i rezultatima početnih faza READY projekta, "EU – Spremnije za čitanje"² i "EU – Spremnije za razumijevanje"³. Sa zajedničkim ciljem premošćivanja jaza između EU-a i mladih ljudi, u prvoj je fazi fokus bio na prevođenju odabranih odredbi EU-a na lako razumljiv jezik, dok je druga faza bila usmjerena na izradu zanimljivih i razumljivih infografika o određenim temama EU-a. Ova je publikacija dio treće i posljednje faze projekta te uključuje ključne poruke doprinosom mladih tijekom dvaju treninga održanih u Strasbourgu (FR) i Lucci (IT). Osnaživanje mladih ljudi osjećajem za djelovanje osigurava da se njihova stajališta i glasovi ne samo priznaju, već i čuju.

Seminari su imali za cilj usmjeriti mlade sudionike na izražavanje njihovih razmišljanja o EU-u. Konkretno, fokus je bio na razumijevanju osjećaja mladih prema EU-u unutar vlastitih zajednica sudionika i zamišljanju budućnosti EU-a ako ti osjećaji ostanu nepromijenjeni, naglašavajući ulogu poboljšane komunikacije u EU-u. Ova je vježba imala oblik u kojem su sudionici pisali kratku političku fikciju. Dodatno, sudionici su podijelili "studije slučaja" najbolje i najgore javne komunikacije s kojom se svakodnevno susreću. Kroz ove aktivnosti sudionici su se izrazili na kritičan, ali konstruktivan način. Također su identificirali ono što je potrebno "raditi i ne raditi" kako bi usmjerili EU institucije u poboljšanju njihove komunikacije, bržem povezivanju s europskim mladima putem sadržaja prilagođenijeg mladima. Dodatak⁴ na kraju ove publikacije pruža nekoliko primjera ključnih poruka u kreativnom formatu podijeljenih od strane mladih sudionika. Smjernice i ključne poruke koje su dali mladi sudionici uključene su u ovu publikaciju.

Osim toga, radnici s mladima i drugi praktičari dodali su preporuke dijeleći vlastitu stručnost. Obraćajući pozornost na perspektive mladih ljudi i onih koje rade s mladima, cilj nam je shvatiti što mlade udaljava od Europske unije te premostiti jaz između razine politike i njihovog svakodnevnog života. Cilj nam je ponuditi inovativne ideje onima koji su uključeni u usluge za mlade, rad s mladima i kreiranje politika. Dok se ovaj dokument obraća različitim dionicima, ostaje vjeran temeljnom načelu READY projekta: korištenje lako razumljivog jezika za mlade ljude. Poruke će biti predstavljene u lako čitljivom formatu, obuhvaćajući poglede i savjete radnika s mladima i mladih ljudi, osiguravajući inkluzivnost i dostupnost sa svim obrazovnim naporima povezanim s politikom.

¹ European Parliament, 2021, *European Parliament Youth Survey Report*, <https://www.europarl.europa.eu/at-your-service/files/heard/eurobarometer/2021/youth-survey-2021/report.pdf>


² READY, 2023, *EU READY to READ, Easy-to-understand version of EU Provisions*, https://www.yes-forum.eu/site/assets/files/2095/eu_ready_to_read.pdf

³ READY, 2023, *EU READY to SEE, Easy-to-understand Infographics on EU Provisions*, https://www.yes-forum.eu/site/assets/files/2095/eu_ready_to_see.pdf


⁴ pogledaj stranicu 9

Ova publikacija ima tri glavna cilja:


1. Nuđenje uvida u to zašto jezik politike EU-a mora biti jasniji mladima.



2. Isticanje rizika povezanih s političkim jezikom koji je toliko udaljen od svakodnevnih interakcija mladih s EU-om.



3. Pružanje praktičnih savjeta mladih ljudi i praktičara koji rade s mladima o tome kako jezik EU-a učiniti pristupačnijim.



Potreba za boljom komunikacijom u EU-u: Zašto?

S vremenom je EU provela različite inicijative kako bi potaknula na korištenje jasnijeg i jednostavnijeg jezika u svojoj komunikaciji⁵. Unatoč naporima za promicanjem pristupačnijeg jezika, i dalje postoje izazovi u postizanju dosljedne jasnoće. Istraživanje pokazuje da je komunikacija EU-a, uključujući priopćenja za tisak, i dalje složena i tehnička, više nalikuju znanstvenom diskursu nego običnom jeziku⁶. Ovaj složeni komunikacijski stil prisutan je u svim područjima politika te se nije bitno poboljšao tijekom godina. Izazovi povezani s dvosmislenom institucionalnom kulturom, složenošću predmeta i višejezičnošću i dalje utječu na jasnoću komunikacije EU-a. **Postizanje širokog usvajanja jednostavnog jezika unutar EU-a zahtijeva stalnu predanost i potencijalne promjene u komunikacijskim strategijama, posebno kada se angažiraju mladi ljudi.**

Borbe EU-a s popularnošću i niskom stopom odaziva na izborima dodatno naglašavaju hitnu potrebu za jasnom komunikacijom. Značajnu komunikacijsku publiku čine mladi (15-29 godina) čineći 16,3% stanovništva EU-a 2021. godine⁷. Kao mladi europski građani, oni stječu pravo glasovanja na europskim izborima u različitoj dobi, u rasponu od 16 godina u nekoliko zemalja pa do 18 u ostalima⁸. Prema studijama, mladi trenutno manje sudjeluju u institucionalnoj politici u usporedbi s drugim dobnim skupinama te manje nego skupine mladih prije nekoliko desetljeća što zahtijeva hitnu intervenciju⁹. **Mladi sami kažu da ne izlaze na europske izbore zbog nezainteresiranosti, uvjerenja da ih donositelji odluka ne slušaju i nerazumijevanja problematike o kojoj je riječ**¹⁰. Osjećaj isključenosti i barijere u razumijevanju EU-a naglašavaju kako je nužno ući u dijalog s mladim građanima i "pričati" njihovim jezikom.

Pristupačna komunikacija može osigurati da ljudi iz različitih sredina, uključujući one s različitim razinama obrazovanja, jezičnim vještinama i sposobnostima, mogu razumjeti i učinkovito se uključiti u informacije EU-a. Učinkovita komunikacija usmjerena na publiku ne samo da potiče pozitivne osjećaje prema EU-u, već pomaže i u smanjenju euroskepticizma i suzbijanju dezinformacija. Štoviše, jasna i pristupačna komunikacija potiče sudjelovanje mladih i doprinosi živahnijoj demokraciji. U takvom kontekstu, jasna komunikacija postaje ne samo praktična potreba, već i vitalni alat za oživljavanje demokratskog aranžmana unutar Europske unije.

⁵ Pogledaj: [Joint Practical Guide for persons involved in the drafting of EU Legislation](#), [Clear English Tips for Translators](#), [Clear Writing for Europe](#), [English Style Guide](#) i "Fight the Fog" Campaign

⁶ Grasso, A., 2018, *Plain English and the EU: Still Trying to Fight the Fog?*. Language and Law: The Role of Language and Translation in EU Competition Law, 359-376.

⁷ Eurostat, 2022, *Young people in Europe – a statistical summary*, <https://ec.europa.eu/eurostat/documents/4031688/15191320/KS-06-22-076-EN-N.pdf>

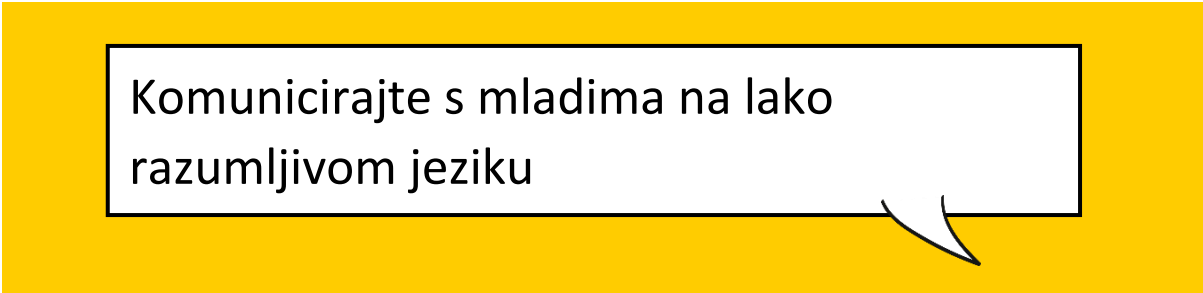
⁸ European Parliament, 2023, *Voting age for European elections*, [https://www.europarl.europa.eu/thinktank/en/document/EPRS_ATA\(2023\)749767](https://www.europarl.europa.eu/thinktank/en/document/EPRS_ATA(2023)749767)

⁹ Deželan, T., 2023, *Young people's participation in European democratic processes*, European Union, [https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2023/745820/IPOL_STU\(2023\)745820_EN.pdf](https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2023/745820/IPOL_STU(2023)745820_EN.pdf)

¹⁰ European Parliament, 2021, *European Parliament Youth Survey Report*, <https://www.europarl.europa.eu/at-your-service/files/heard/eurobarometer/2021/youth-survey-2021/report.pdf>

Preporuke donositeljima politika

Cilj nam je mladima približiti razumijevanje EU-a, a svjedoci smo da su EU ugovori na kojima se temelji funkcioniranje EU-a još uvijek značajno udaljeni od stvarnosti mladih. Ovom publikacijom nastojimo pronaći rješenja za ovu nepovezanost. Našim preporukama donositeljima politika i institucijama EU-a pozivamo ih **da osiguraju da njihove politike budu dostupne i razumljive mladima, potiču autonomiju mladih u traženju informacija, povećaju njihovu sposobnost razumijevanja funkcioniranja EU-a, podržavaju ih u informiranosti te zagovaranju njihovih socijalnih prava u europskom kontekstu.**



Komunicirajte s mladima na lako razumljivom jeziku

Kako bi učinkovito komunicirali s mladima i učinili složene teme o EU-u razumljivima, stvaratelji politika trebali bi dati prednost **jasnoći i jednostavnosti**. Izbjegavanje složenog žargona i rastavljanje informacija na lako razumljive segmente čini politike EU-a shvatljivijima. **Razbijanjem apstraktnih procesa i žargona, institucije EU-a mogu razjasniti svoje djelovanje i učiniti ga razumljivim građanima.** Korištenje odgovarajućih primjera i pružanje obrazovnih resursa dodatno podupire ove napore i osigurava da mladi shvate složenost politika EU-a. Čineći to, institucije bi **trebale izbjegavati pretjeranu jednostavnost kako bi održale kvalitetu i stručnost danih informacija.** Inicijative poput publikacije projekta READY "EU spremni:e za čitanje" služe kao glavni primjeri ove strategije. Ova publikacija usmjerena je na to da najrelevantnije odredbe iz ugovora EU-a učini lako razumljivima, odabirući članke koji imaju značajan utjecaj na živote mladih ljudi u Europi. Također nastoji unaprijediti kompetencije pismenosti mladih kako bi mogli bolje razumjeti značenje i važnost ovih ugovora u svojim životima.

EU bi trebala pronaći ravnotežu između kvalitetnih i jasnih informacija u svojoj komunikaciji. Kako bi se to postiglo, sadržaj EU dokumenata i komunikacija ne bi trebao uključivati prevelike ili presložene informacije, ali također ne bi trebao biti prekratak ili previše pojednostavljen. Dodatno, sadržaj bi trebao biti istinit te ne samo spominjati dobre strane EU-a, već i naglasiti nedostatke dok predlaže rješenja za njihovo poboljšanje. Ta bi vrsta transparentnosti EU institucija rezultirala povećanjem razine povjerenja njenih (mladih) građana.

Povežite se s mladima putem platformi društvenih medija

Godine 2022., nevjerojatnih 96% mladih u dobi od 16 do 29 godina u EU-u izjavilo je da svakodnevno koriste internet, dok je 84% prisutno na mrežama društvenih medija. Ovaj trend dosljedno je preferirana internetska aktivnost za mlade od 2014. godine, naglašavajući važnost društvenih medija u njihovom svakodnevnom životu.¹¹ Kako bi se učinkovito povezali s mlađom generacijom, kreatori politika moraju prihvatiti metode digitalne komunikacije korištenjem platformi društvenih medija koje preferiraju mladi ljudi. Pružanje vizualnih sadržaja i održavanje aktivne prisutnosti na platformama društvenih medija ključne su strategije. Kreatori politika trebali bi koristiti različite medijske formate kao što su videozapisi, infografike i podcasti kako bi objasnili složene EU teme na pristupačan, razumljiv i zanimljiv način.

Ključno je da se kreatori politika prilagode trendovima dostupnih društvenih medija i koriste platforme koje odjekuju među mlađom publikom. Dok mnogi kreatori politike koriste društvene medije, njihov sadržaj često cilja na specifične interese stvarajući potencijalni prekid veze sa širom demografijom mladih. Trebalo bi iskoristiti platforme popularne među mlađim generacijama koristeći pojednostavljene stilove i jezik za povećanje angažmana. Institucije EU-a mogu unaprijediti svoju strategiju društvenih medija korištenjem svjedočanstava utjecajnih i slavni osoba koje se već povezuju s mladim ljudima. Ovaj pristup sličan oglašavanju može pomoći u širenju tema o EU-u putem poznatih osoba, rješavajući izazov slabog poznavanja članova Europskog parlamenta i drugih osoba iz EU-a među mladima. Dodatno, preporučuje se da EU financira medijske kanale koji su već popularni među mladima, a koji su otvoreni za rasprave i kontradikcije. Podržavajući kanale koji potiču različita mišljenja i perspektive o temama EU-a, kreatori politika mogu poticati inkluzivniji i dinamičniji dijalog s mladima, obogaćujući njihovo sveukupno razumijevanje i angažman u poslovima EU-a.

Uključite mlade u proces donošenja odluka

Kreatori politika trebaju uključiti mlade u rasprave i donošenje odluka kada je to moguće i prikladno. Kako bi se povećala uključenost mladih u procese donošenja odluka, kreatori politika trebali bi usvojiti višestrani pristup. Prvo, trebali bi iskoristiti društvene mreže kao učinkovite komunikacijske kanale. Političke odluke moraju se prenijeti jezikom koji odgovara mlađoj populaciji što se može postići korištenjem platformi društvenih medija za poticanje rasprave i pojednostavljenje objašnjenja politike. Štoviše, ključno je stvaranje platformi za izravno uključivanje mladih, poput Vijeća mladih. Ove inicijative osiguravaju da se glasovi mladih pojedinaca čuju i uzmu u obzir u procesu donošenja politika potičući osjećaj uključenosti i osnažujući mlade da smisljeno pridonesu oblikovanju politika EU-a.

¹¹ Eurostat, 2023, 96% of young people in the EU uses the internet daily, <https://ec.europa.eu/eurostat/web/products-eurostat-news/w/ddn-20230714-1>

Neophodna je izravna interakcija između stvaratelja politika i mladih putem **fokus grupa**. Ovi kanali olakšavaju dvosmjerni dijalog omogućujući **kreatorima politike da steknu vrijedan uvid** u specifične potrebe i brige mladih građana. Donositelji politika također trebaju aktivno surađivati sa stručnjacima i mladim pojedincima te činiti politiku i donošenje odluka dostupnijima široj javnosti. Ovaj pristup ima za cilj zatvoriti jaz između kreatora politika i zajednica kojima služe **osiguravajući inkluzivniji i participativniji proces donošenja odluka**. Osim toga, kreatori politika trebali bi dati prednost lokalnom angažmanu organiziranjem fokusnih grupa na nacionalnoj i lokalnoj razini. Zastupnici u Europskom parlamentu trebali bi proaktivno komunicirati sa svojim lokalnim zajednicama rješavajući postojeći jaz između kreatora politika, lokalnih političara i mladih. Treba izbjegavati čekanje da mladi pojedinci pokrenu interakciju; umjesto toga, **kreatori politike trebali bi preuzeti inicijativu za premošćivanje komunikacijskih razlika i nedostataka u razumijevanju na osnovnoj razini**.

Suradujte više s obrazovnim institucijama
i organizacijama za mlade i socijalni rad

Kreatori politika trebaju i dalje **poticati i podržavati obrazovne institucije i organizacije za mlade i socijalni rad** koje služe kao **posrednici između mladih i donositelja odluka EU-a**. Za poboljšanje razumijevanja odnosa između institucija i donositelja odluka ključna je suradnja između škola i institucija EU-a. Ova suradnja može uključivati **organiziranje studijskih posjeta, sudjelovanje u simulacijama donošenja odluka i integraciju praktičnih metoda učenja u svakodnevnu nastavu u školama**. Neformalne metode podučavanja naglašavaju praktično učenje, posebno za mlade generacije. Ove bi inicijative trebale biti usmjerene na premošćivanje jaza, poticanje inkluzivnosti i osiguravanje da se glasovi i brige mladih pojedinaca priznaju i da se na njih obrati pozornost.

Redoviti posjeti stvaratelja politika trebali bi biti organizirani u školama i centrima za mlade. Ti formalni i neformalni posjeti mogu kreatorima politika pružiti priliku za suradnju s mladim ljudima i stručnjacima koji rade na tom području. Objašnjavajući svoje uloge, kreatori politika mogu poticati veću povezanost, uvrstiti oblikovanje politike u svakodnevni život građana EU-a i osigurati povratne informacije kako bi pokazali kako se javno mnijenje uzima u obzir u olakšavanju provedbe značajne promjene.

Osim toga, institucije EU-a trebale bi **osigurati više projekata poput Erasmus+ i mikroprojekata** za male lokalne organizacije mladih, pojednostavljajući postupak prijave s odgovarajućim budžetima. Jednostavan pristup mikrofinanciranju može napraviti značajnu razliku za male organizacije i mlade sudionike te im omogućiti korištenje neformalnih metoda poput gledanja filmova i igranja igrica kako bi integrirali teme EU-a u svakodnevni život mladih.

Štoviše, EU može **kreirati i promovirati tečajeve o tome kako postati certificirani "promotor EU-a" osnažujući** pojedince da učinkovito podijele važnost tema o EU među različitim skupinama ljudi. To bi se moglo postići nuđenjem (obavezne) obuke o EU-u za edukatore, učitelje, odgajatelje te radnike za mlade i socijalne radnike. Prepoznajući značajan nedostatak znanja o EU-u među nastavnicima, EU bi mogla uspostaviti obavezne certifikacije slične onima za poznavanje stranog jezika ili digitalne kompetencije.

Ključne poruke za radnike za mlade i socijalne radnike, organizacije i obrazovne institucije

Obrazovne institucije i organizacije za mlade i socijalni rad imaju ključnu ulogu u pružanju podrške mladim građanima da bolje razumiju i povežu se s EU-om. Kada im se pruže prave prilike, vjerojatnije je da će se mladi ljudi zanimati za EU i nacionalnu politiku te iskoristiti svoja građanska prava. U ovom dijelu predstaviti ćemo ključne poruke za mlade i društvene organizacije te obrazovne institucije o tome kako premostiti jaz između Europske unije i mladih.

Više promovirajte EU u okviru neformalnog obrazovanja

Postojeći pristup obrazovanju o EU-u u školama usredotočen je prvenstveno na povijesne, geografske i ekonomske perspektive nudeći samo kratak pregled povijesti EU-a i minimalno istraživanje njezina utjecaja u stvarnom svijetu. Ovaj pristup zanemaruje duboke implikacije EU-a na demokraciju, raznolikost, aktivno građanstvo i ljudska prava – ključne elemente u oblikovanju uključivog europskog društva. Prepoznajući ovaj jaz, pozivamo organizacije za mlade i socijalni rad, kao i obrazovne institucije, da **uključe inovativne neformalne metode u kontekst obrazovanja o EU-u**. Integracija neformalnog obrazovanja briše barijeru između izvannastavnih aktivnosti i redovne nastave angažirajući i učenike i nastavnike. Ono potiče univerzalni interes i njeguje dublje razumijevanje značaja EU-a. Prilagođavanje komunikacije prirodi i strukturi ovog konteksta **osigurava razumijevanje i interes čak i među onima koji nisu upoznati s EU-om**.

Različiti primjeri ovih neformalnih metoda uključuju učenje radom, učenje među vršnjacima, učenje iskustvom, političke simulacije, debate i slično. Ove metode imaju za cilj promicanje, podučavanje i učenje o Europskoj uniji među mladim ljudima neprimjetno se integrirajući u formalne obrazovne okvire. Korištenje iskustvenih aktivnosti u neformalnom obrazovanju može biti učinkovita metoda za uvođenje složenih EU tema. Igre i zagonetke unutar ovih konteksta pružaju zanimljivo i bezopasno okruženje omogućujući sudionicima da steknu uvide te potiču bolje razumijevanje procesa EU-a i njihovih implikacija. Nadalje, ključno je širiti teme povezane s EU-om u raznim neformalnim kontekstima poput sporta, glazbe, škole, kazališta, kina i tečajeva stranih jezika. Ovi pristupi **osiguravaju da mladi ljudi ne shvate samo složenost EU-a, već stvore osobnu vezu s njom**. Koristeći ove metode, obrazovne institucije mogu pružiti dostupno i obogaćujuće političko obrazovanje o EU-u. Ono bi ih osnažilo da budu informirani i angažirani europski građani.

Pristupajte mladima putem društvenih mreža

Za učinkovito povezivanje s mladima, ključno je susresti ih ondje gdje su prisutni. U današnjem međusobno povezanom svijetu gdje su mladi ljudi značajno uključeni u društvene mreže i uglavnom prikupljaju informacije *online* kanalima, prilagodba komunikacijskih metoda vrlo je važna¹². Rasprostranjena uporaba ovih platformi od strane mladih pojedinaca predstavlja izvrsnu priliku za premošćivanje razumijevanja složenih EU tema s ovom demografskom skupinom. Ključno je razumjeti platforme koje koriste i trendove koji utječu na njih kako bi učinkovitije komunicirali s mladima. Organizacije za mlade i socijalni rad te obrazovne ustanove trebale bi se putem društvenih mreža povezati i uključiti u razgovore s mladima o EU-u kao ciljne skupine.

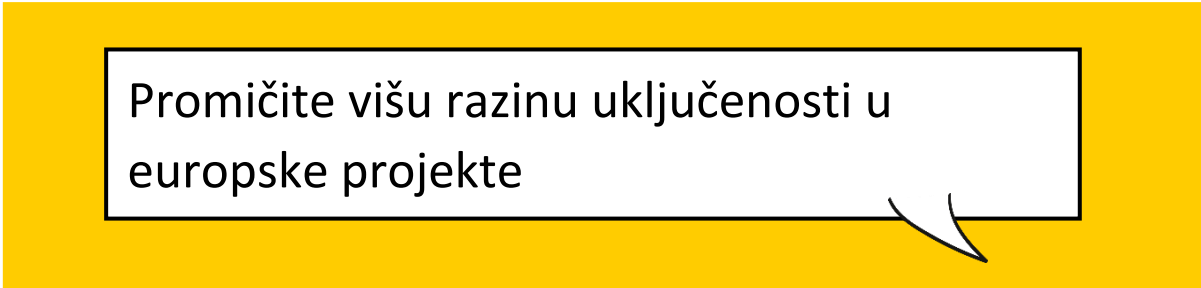
Društveni mediji značajno su promijenili način na koji se informacije primaju, dijele te se o njima raspravlja. Učinkovito korištenje društvenih medija ključno je za poticanje djelotvorne komunikacije između institucija i mladih. Putem društvenih medija organizacije mogu kreirati privlačan sadržaj koji pojednostavljuje jezik EU-a i odgovara svakodnevnim iskustvima mladih. Stoga je ključno **iskoristiti digitalne alate za obrazovanje, informiranje i poticanje znatiželje mlađe generacije**. Organizacije i institucije trebale bi prigriliti kreativnost i osmisliti načine kako to čine i današnje mlade generacije. **Pojedinci koji rade s mladima i socijalni radnici uz obrazovne institucije, imaju ključnu ulogu u izgradnji osjećaja pripadnosti EU-u iz perspektive odozdo prema gore**. To bi trebali postići podučavajući mlade kako su njihovi glasovi važni i kako političke odluke EU-a utječu na njih.

Učinite jezik EU-a pristupačnijim putem vizuala i kreativnosti

Korištene pristupačnih vizualnih materijala u političkom obrazovanju o EU-u igra važnu ulogu u tome da ovu složenu temu učini privlačnijom i razumljivijom, posebno za mlade. Na temelju naše interakcije s mladima kroz projektne aktivnosti, možemo potvrditi da današnje **mlađe generacije pozitivno reagiraju na vizualne sadržaje, lakše se povezuju i uče putem vizualnih materijala**. Vizualni elementi, statični i pokretni, imaju sposobnost **učinkovitije prenijeti mnoštvo informacija gledatelju nego druga tekstualna objašnjenja**. Infografike, filmovi s objašnjenjem i druga vizualna pomagala nezamjenjiv su alat za pojednostavljivanje složenih tema. Omogućuju brzo razumijevanje složenih procesa i veza kada su predstavljeni u lako razumljivom obliku bez pretjeranog pojednostavljivanja teme. Uključivanjem infografika, dijagrama i vizuala, obrazovne ustanove mogu mladima pojednostaviti i poboljšati razumijevanje složenih pojmova EU-a.

¹² [ibid.](#)

Snaga infografike kao obrazovnog alata ilustrirana je rezultatom projekta READY "EU Spremnije za razumijevanje". Ovaj rezultat ne samo da je pomogao mladima da bolje razumiju EU, već ih je i **aktivno uključio u stvaranje i oblikovanje znanja izradom vizualno dostupnih materijala što pojačava njihovu povezanost s ovom složenom temom**. Uključivanje mladih u te procese osigurava da sadržaji ostanu aktualni, usklađeni s najnovijim trendovima i dizajnom. Obrazovne ustanove mogu izvući inspiraciju iz takvih metoda i iskoristiti potencijal dostupnih vizualnih sadržaja u svom političkom obrazovanju o EU-u kako bi ga učinile privlačnijim i razumljivim za mlade učenike.



Promičite višu razinu uključenosti u europske projekte

Erasmus+ inicijative imaju ključnu ulogu u uključivanju mladih u europske teme. Organizacije socijalnog rada i obrazovne ustanove trebale bi prioritzirati proširenje dosega i osiguravanje jednakih mogućnosti za sudjelovanje. Usredotočenost na inkluzivnost rješava potrebu za različitim glasovima promičući osjećaj pripadnosti i čineći iskustva povezana s EU-om dostupnim široj publici.

Dok je ideja promicanja europskog projekta među mladima putem putovanja i iskustva iz prve ruke hvalevrijedna, pravila za prijavu i odobrenje prijave i dalje predstavljaju prepreke sudjelovanju. Kompleksnost postupka uzrokuju i socio-ekonomska pozadina, ograničeno znanje, vještine ili sposobnosti, dob, zahtjevi za državljanstvom i slično. Istaknuti procesi rezultiraju isključivanjem različitih skupina mladih ljudi, posebice guranjem mladih koji su već u nepovoljnom položaju na marginu s ograničenim šansama ravnopravnog pristupa prednostima takvih mobilnosti za učenje.

U tom je kontekstu važno da **kvalificirani stručnjaci poput socijalnih radnika ili onih koji rade s mladima podupiru mlade iz ranjivih skupina u cijelom procesu prijave i provedbe mobilnosti**. Stoga se od obučenog osoblja traži iskustvo rada s mladima i svijest o njihovom širokom spektru potreba, uključujući psihopedagoške aspekte, jednakost, rodno mentorstvo, interkulturalnost te jezične vještine.

Bibliografija

- Deželan, T., 2023, *Young people's participation in European democratic processes, European Union*, [https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2023/745820/IPOL_STU\(2023\)745820_EN.pdf](https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2023/745820/IPOL_STU(2023)745820_EN.pdf)
- European Commission, 2014, *Clear English Tips for Translators*, https://commission.europa.eu/system/files/2020-06/clear-english-tips-translators_en.pdf
- European Commission, 2023, *English Style Guide*, https://commission.europa.eu/system/files/2023-07/styleguide_english_dgt_en.pdf
- European Commission, Directorate-General for Translation, Field, Z, 2015, *How to write clearly, Publications Office*. <https://data.europa.eu/doi/10.2782/022405>
- European Commission, Legal service, 2015, *Joint practical guide of the European Parliament, the Council and the Commission for persons involved in the drafting of European Union legislation, Publications Office*. <https://data.europa.eu/doi/10.2880/5575>
- European Parliament, 2021, *European Parliament Youth Survey Report*, <https://www.europarl.europa.eu/at-your-service/files/be-heard/eurobarometer/2021/youth-survey-2021/report.pdf>
- European Parliament, 2023, *Voting age for European elections*, [https://www.europarl.europa.eu/thinktank/en/document/EPRS_ATA\(2023\)749767](https://www.europarl.europa.eu/thinktank/en/document/EPRS_ATA(2023)749767)
- Eurostat, 2022, *Young people in Europe – a statistical summary*, <https://ec.europa.eu/eurostat/documents/4031688/15191320/KS-06-22-076-EN-N.pdf>
- Eurostat, 2023, *96% of young people in the EU uses the internet daily*, <https://ec.europa.eu/eurostat/web/products-eurostat-news/w/ddn-20230714-1>
- Grasso, A., 2018, *Plain English and the EU: Still Trying to Fight the Fog?*. *Language and Law: The Role of Language and Translation in EU Competition Law*, 359-376.
- Rauh, C., 2023, *Clear messages to the European public? The language of European Commission press releases 1985–2020*. *Journal of European integration*, 45(4), 683-701.
- READY, 2023, *EU READY to READ, Easy-to-understand version of EU Provisions*, https://www.yes-forum.eu/site/assets/files/2095/eu_ready_to_read.pdf
- READY, 2023, *EU READY to SEE, Easy-to-understand Infographics on EU Provisions*, https://www.yes-forum.eu/site/assets/files/2095/eu_ready_to_see.pdf

Dodatak

Tijekom READY “EU vidim, razumijem” treninga u Lucci (IT), mladi sudionici osmislili su **kreativne načine predstavljanja svojih “Ključnih poruka o tome kako poboljšati EU komunikaciju”**.

Ove kreativne prezentacije bile su namijenjene mladim sudionicima da predstave svoj rad svojim vršnjacima, ali i da razviju “koncepte” za potencijalne načine na koje će svoje zaključke kasnije predstaviti institucijama EU-a te da se “vode primjerom”.

U nastavku su istaknuta njihova tri koncepta s dodatnim komentarima.

EU komisija, što NE činiti

EU COMM' ... What NOT to do

1 CONTENT	2 FORMAT	3 ADVOCACY
DON'T: <ul style="list-style-type: none">BE UNCLEAR/ABSTRACT/BORING/COMPLEX/TOO SIMPLE/TOO CHILDISHUSE UNVERIFIED SOURCESUSE DATA WITHOUT CONTEXTUSE TOO MUCH TEXTBE TOO SERIOUS AND FORMALUSE CRINGY MEMES	DON'T: <ul style="list-style-type: none">MAKE TECHNICAL MISTAKES (LINKS, ETC.)USE UNLICENSED PHOTOSUSE ONLY ENGLISHSTICK TO SOCIAL MEDIAUSE OUTDATED MEDIA/TRENDS	DON'T: <ul style="list-style-type: none">RELY ONLY ON SOCIAL MEDIACOMMUNICATE WITHOUT A TARGET GROUP IN MINDTREAT YOUR AUDIENCE LIKE CHILDRENNEGLECT ADVERTISING (E.g. the E.P. has only 400,000 followers)

Illustrations of mistakes:

- Instagram:** "ORDINARY LEGISLATIVE PROC." - Too complicated, Boring, Too Long, Too much info.
- Facebook:** "EUROCOMPLIMENT" with a cat photo - Facebook?, Link does not work.
- LinkedIn:** "EUROPEAN COMMISSION" with an unlicensed photo - LinkedIn? (wrong group), Too Long, No licence, Bad Engagement.

Grupa koja je radila na ovoj temi iskoristila je svoju prezentaciju kako bi ilustrirala svoj popis onoga što institucije EU “NE smiju raditi” kada je u pitanju komunikacija EU-a putem tri lažne objave na društvenim mrežama od kojih svaka (Instagram, Facebook, LinkedIn) prikazuje vizualni primjer uobičajene greške.

EU komisija, najbolji primjeri iz prakse: SADRŽAJ

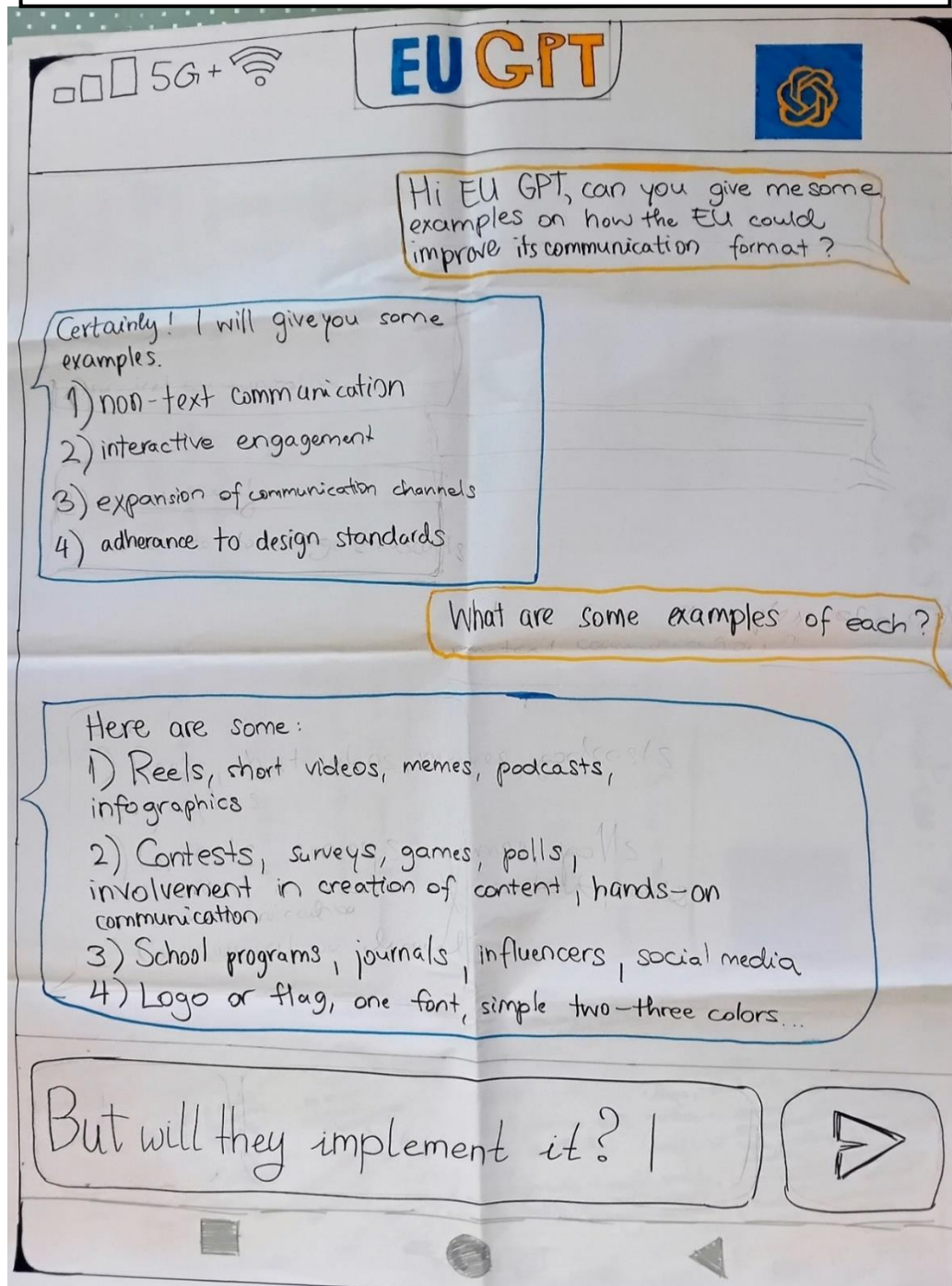


Grupa koja je radila na ovoj temi iskoristila je svoju prezentaciju da na vrlo doslovan način ilustrira svoj "recept" za dobru EU komunikaciju!

Njihova prezentacija prikazuje infografiku koja prikazuje različite dijelove sendviča koji naglašava potrebu da se ključne ideje dijele na vizualniji i privlačniji način, a fokus je na činjenici "mladi u EU gladni su informacija" (što je u suprotnosti s klišejem da mladi ne mare za politiku, a posebice za EU).

Grupa je također predvidjela kategorizaciju sastojaka za dobru komunikaciju na relevantan način. Na primjer, unutarnji sastojci sendviča mogli bi predstavljati "što EU može reći", dok bi kruh i preljev mogli predstavljati "kako to reći", a sol i papar bi mogli aludirati na potrebu da se komunikaciji EU-a doda začini: humor, memeovi i slično!".

EU komisija, najbolji primjeri iz prakse: FORMAT



Grupa koja je radila na ovoj temi iskoristila je svoju prezentaciju da ilustrira jednu od svojih ideja za poboljšanu komunikaciju. Zamislili su kako bi jedan od njihovih prijedloga mogao izgledati u stvarnosti: "EU chatbot" koji odgovara razgovorom koristeći AI kao što je ChatGPT kako bi na interaktivan i brz način odgovorio na sva pitanja korisnika.

Projektni partneri

 <p>Empowering young people</p> <p>YES Forum, EU</p> <p>yes-forum.eu</p> <p>Contact: Annett Wiedermann, annett.wiedermann@yes-forum.eu</p>	 <p>FRAMEWORK</p> <p>Framework Filmagentur, Germany</p> <p>framework-film.de</p> <p>Contact: Robin Höft, robin@framework-film.de</p>
 <p>FORUM ZA SLOBODU ODGOJA</p> <p>Forum for Freedom in Education, Croatia</p> <p>fso.hr</p> <p>Contact: Mario Bajkuša, mbajkusa@fso.hr</p>	 <p>IEKEP INSTITUTE OF TRAINING AND VOCATIONAL GUIDANCE</p> <p>Institute of Training and Vocational Guidance - Lifelong Learning Centre, Greece</p> <p>iekep.gr</p> <p>Contact: Lilika Trikalinou, lilika@iekep.gr</p>
<p>pistes solidaires</p> <p>Pistes-Solidaires, France</p> <p>pistes-solidaires.fr</p> <p>Contact: Mathieu Decq, mathieu@pistes-solidaires.fr</p>	 <p>Zefiro Società Cooperativa Sociale, Italy</p> <p>zefiroformazione.it</p> <p>Contact: Mirco Trielli, mirco.trielli@gmail.com</p>

Urednik: YES Forum
Autor(i): Çağla Ezgi Yıldız, YES Forum
Lektura: Lucy Croxton
Izgleđ: Robin Höft, Framework

Urednički doprinos: READY projektni partneri

YES Forum, Njemačka (Projektni koordinator)
Forum za slobodu odgoja, Hrvatska
Framework Filmagentur, Njemačka
Institute of Training and Vocational Guidance (IEKEP), Grčka
Pistes-Solidaires, Francuska
Zefiro Società Cooperativa Sociale, Italija

Posjetite web stranicu projekta READY za dodatne informacije:

<https://www.yes-forum.eu/our-work/projects/ready-raising-eu-awareness-through-accessible-documents-for-youth/>



Zahvalnica:

Od srca zahvaljujemo različitim pojedincima čiji su neprocjenjivi doprinosi učinili ovaj projekt i publikaciju stvarnošću. Posebnu zahvalnost upućujemo mladim sudionicima i stručnjacima za mlade i socijalni rad koji su se aktivno uključili u projektne sastanke i treninge, pridonoseći ključnim porukama i preporukama politike te obogaćujući rezultate svojim autentičnim iskustvima i vrijednim povratnim informacijama. Njihova predanost i uključenost bili su ključni za ovo postignuće.

Odricanje od odgovornosti:

Potporna Europske komisije za izradu ove publikacije (Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava br. 2021-1-DE04-KA220-YOU-000028868) ne predstavlja odobrenje sadržaja koji odražava samo stajališta autora, te se Komisija i Europska Unija kao cjelina ne može smatrati odgovornom za bilo kakvu upotrebu informacija sadržanih u njima.

Korištene slike izradio je YES Forum te su stoga vlasništvo YES Foruma i njegovih projektnih partnera. Zabranjeno je korištenje bilo kojoj drugoj strani. Tekst sadržan u ovom priručniku napisali su projektni partneri -----

READY – Podizanje svijesti o EU-u putem pristupačnih dokumenata za mlade (Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava br. 2021-1-DE04-KA220-YOU-000028868) je Partnerstvo za suradnju u području mladih koje financira program Erasmus+, a koordinira YES Forum. Za više informacija ili za provjeru naših drugih rezultata projekta, posjetite web stranicu projekta (<https://www.yes-forum.eu/our-work/projects/ready-raising-eu-awareness-through-accessible-documents-for-youth/>) ili nas kontaktirajte izravno.

Datum i godina

Prosinac 2023



Ovaj projekt je financiran uz potporu Europske komisije. Sadržaj odražava samo stavove autora. Europska komisija ne može se smatrati odgovornom za bilo kakve posljedice nastale ponovnim korištenjem publikacija.